Ah ! Ouè kyè yo si yo yéze !... = Ah ! Oui, que je suis à mon aise !...

Autor(en): **Favre, Denis**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Le nouveau conteur vaudois et romand**

Band (Jahr): **85 (1958)**

Heft 12

PDF erstellt am: **26.09.2024**

Persistenter Link: https://doi.org/10.5169/seals-231129

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Ah ! ouè kyè yo si yo yéze !...

(Air d'à vilhe tzançlhon.)

Ah ! ouè kyè yo si yo yéze,
Kan yé ma mie prî dè mè :
Ouè prî dè mè !
Ya vouârdho sovën lhè tan bra-a-va } *bis*
En'eï dezën : « Fé mè dzoumën » }

Komën û-tô kyè yo t'an-mèsso
Kan toéth' mè djon dè mô dè tè :
Dè mô dè tè !
Mè djon kyè tô va vîa-an ghièrra } *bis*
Oütre poo Piémont sérvéï o rèy. }

Che ky'o t'an déth, ma tota boona,
Tè dezan pröü o bon veré :
O bon veré !
È z'arme son moûâïe è oulliâïe } *bis*
I sà garnèï prêth' à parthéï. }

Kan tô sarî dèri-è frountîre
Tô pèinseri rën myé à mè :
Rën myé à mè !
Tô trûverî che Talian-an-ne } *bis*
Kyé sâvon tan vô-z'âterié. }

Kyè bing, kyè bing, kyè bing ma chère,
Yo pèinseri tôdoon à tè :
Tôdoon à tè !
Yari sta photo tôdoon söü mè } *bis*
È boïngn' sovën yoâ bèïzeri. }

Kyè derën-téth' è tchô kanbràdo
Kan tè vèrrën o miô pôtré :
O miô pôtré ?
Yèï deri lhi màïe maîtrêssa } *bis*
Ci kyè y'an-meri tôdoon. }

Ya yé an-mâïe yo-an-mo-ouncor
È yo'an-meri tan ky'o vivri :
Tan ky'o vivri !
È yo'an-meri kan yo sari mo-or } *bis*
Se lhè pèrmèth' d'âtre dèï bié ! }

Èï « Bedjuî » an Fiéta dè St-Luc, 20. VII. 1958.
Sôvenéï dè Djan d'à Gouëtta.

Ah ! oui, que je suis à mon aise !...

Ah ! oui, que je suis à mon aise,
Quand j'ai ma mie près de moi :
Oui près de moi !
Je la regarde souvent, elle est si jolie, } *bis*
En lui disant : donne-moi un bec. }

Comment veux-tu que je t'aime ?
Quand tous me disent du mal de toi :
Du mal de toi !
Ils me disent que tu vas partir en guerre } *bis*
Dans le Piémont, servir le roi. }

Ceux qui te l'ont dit, ma toute bonne,
Te disaient bien la vérité :
La vérité !
Les armes sont aiguisées et huilées } *bis*
Le sac garni, prêt pour partir. }

Quand tu seras derrière les frontières,
Tu ne penseras plus rien à moi :
Plus rien à moi !
Tu trouveras ces Italiennes } *bis*
Qui savent tant vous attirer. }

Que oui, que oui, que oui, ma chère,
Je penserai toujours à toi :
Toujours à toi !
J'aurai cette photo toujours sur moi } *bis*
Et très souvent je la baiserai. }

Que diront tes camarades
Quand ils te verront mon portrait ?
Le mien portrait !
Je leur dirai : c'est ma maîtresse, } *bis*
Celle que j'aimerai toujours. }

Je l'ai aimée, je l'aime encore,
Je l'aimerai tant que je vivrai
Tant que je vivrai.
Je l'aimerai quand je serai mort, } *bis*
Si c'est permis de l'autre côté. }

Denis Favre.